

Guatemala, 30 Septiembre de 2,019.

Ing. Sergio Gabriel Monzón Ordóñez
Director General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas

Su Despacho

Señor Director:

En cumplimiento a la cláusula octava del contrato de servicios técnicos número DGH-24-2019, para prestación de servicios técnicos en la Dirección General de Hidrocarburos, me permito presentar el **Informe mensual** sobre las actividades llevadas a cabo durante el período **del 01 al 30 de Septiembre del año en curso**, de conformidad con los términos de referencia.

INFORME DETALLADO DE ACTIVIDADES:

Semana 1

- **Se apoyó en realizar resoluciones del área de comercialización.**
 1. Expediente DGH-1010-19 de la Gasolinera EPR, proceso de sanción.
 2. Expediente DGH-1011-19 de la Estación el Solitario, proceso de sanción.
 3. Expediente DGH-1421-97 de la empresa Petro Quality, solicita licencia de modificación de instalaciones.
 4. Expediente DGH-1266-19 de la empresa Petro Quality, proceso de sanción.
 5. Expediente DGH-922-00 de la empresa Everbright Textiles, solicita cambio de registro y renovación de licencia de operación.
 6. Expediente DGH-709-13 de la empresa Distribuidora General Venecia, solicita cancelación de licencia de transporte de petróleo y productos petroleros.
 7. Expediente DGH-1549-97 de la empresa Servicentro San Carlos Carcha, cumple con requerimiento.
 8. Expediente DGH-33-12 de Asociación de Vecinos y Condueños del Complejo de Apartamentos las Gemas, presenta renovación de póliza de seguro contractual.
 9. Expediente DGH-634-00 de la empresa Distribuidora de Gas la Bendición, solicita cambio de registro de operación.
 10. Expediente DGH-1265-19 de la Estación de Servicio Don Rolando, está obligado a prestar su colaboración y proporcionar la información y documentación solicitada por la DGH.
 11. Expediente DGH-580-19 de la empresa Mega Gas, solicita licencia de instalación.
 12. Expediente DGH-1373-19 de la Estación de Servicio Manantial, proceso de sanción.

13. Expediente DGH-1125-19 de la Estación de Servicio Manantial, solicita licencia de instalación.
 14. Expediente DGH-5237-98 de la Estación Gutiérrez Súper Chiva, solicita cambio de producto en uno de los tanques de almacenamiento.
 15. Expediente DGH- 1598-18 de la empresa Estarboro Mart, solicita licencia de modificación de instalaciones y licencia de operación.
 16. Expediente DGH-3833-98 de la empresa Avícola Villalobos, Sociedad Anónima, solicita cambio de registro y renovación de licencia de operación.
 17. Expediente DGH-913-00 de la empresa Rayovac Guatemala, solicita licencia de instalación y licencia de operación.
 18. Expediente DGH-1557-18 de la empresa Calibradora Industrial de Guatemala, solicita autorización para realizar pruebas de funcionalidad y emitir el certificado de funcionalidad.
- **Se apoyó en realizar licencias del área de comercialización.**
 1. Expediente DGH-535-19 de la empresa Atlansa, solicita licencia de instalación.
 2. Expediente DGH-885-19 de la Estación de Servicio el Pacífico, solicita licencia de instalación.
 3. Expediente DGH-930-17 de la empresa Paseo Villa Canales, solicita licencia de operación.
 4. Expediente DGH-203-14 de la Estación Santa Apolonia, solicita licencia de operación.
 5. Expediente DGH-560B-98 de la empresa Metamecasa, solicita renovación de licencia de operación para fabricar cilindros metálicos portátiles.
 6. Expediente DGH-1246-19 de la empresa Tropigas Importadora, solicita autorización para importar cilindros metálicos portátiles.
 7. Expediente DGH-1024-19 de la empresa Industrias Nivi, solicita autorización para exportar un lote de cilindros.
 8. Expediente DGH-1038-19 de la empresa Gas Zeta, Sociedad Anónima, solicita autorización para importar y comercializar cilindros metálicos portátiles.
 9. Expediente DGH-1172-19 de la empresa Petróleos de Occidente, solicita licencia de instalación.
 10. Expediente DGH-1115-19 de la Gasolinera Pegaso II, solicita licencia de instalación.
 11. Expediente DGH-1059-19 de la Estación el Gran Jaguar, solicita licencia de instalación.
 12. Expediente DGH-1106-19 de la Estación de Servicio el Árbol de la Vida, solicita licencia de instalación.
 13. Expediente DGH-1247-19 de la Gasolinera y Lubricantes Estación Santa Lucía, solicita licencia de instalación.
 14. Expediente DGH-614-14 de la Estación de Servicio los Álamos, solicita cambio de producto en uno de los tanques de almacenamiento.
 15. Expediente DGH-1969-97 de la Estación de Servicio Río Hondo, solicita cambio de registro de licencia de operación.
 16. Expediente DGH-617-15 del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, solicita licencia de operación.
 17. Expediente DGH-1040-19 de la empresa Gas Zeta, Sociedad Anónima, solicita autorización para importar y comercializar cilindros metálicos portátiles.
 18. Expediente DGH-980-19 de la empresa Tropigas Importadora, solicita autorización para comercializar cilindros.
 19. Expediente DGH1121-19 de la empresa North West, solicita licencia de instalación.

20. Expediente DGH-1825-18 de la Estación de Servicio Interamericana Scherpenisse, solicita rectificación del número de tanques e informa del decremento en uno de los tanques.
21. Expediente DGH-4083-98 de la Estación de Servicio Panorama, solicita modificación de instalaciones.
22. Expediente DGH-955-04 de la Estación Florencia, solicita cambio de registro y renovación de licencia de operación.
23. Expediente DGH-938-09 de la Estación de Servicio Tikal Futura Roosevelt, solicita cambio de producto en los tanques de almacenamiento.
 - **Se apoyó en realizar hojas de trámite del área de comercialización.**
 1. Expediente DGH-1106-04 de la empresa Transasfalticos, está obligada a prestar su colaboración y a proporcionar la información y documentación solicitada por la DGH.
 2. Expediente DGH-16-99 de la empresa Escuintla #1 Guategas, realizar consultas.
 3. Expediente DGH-466B-98 de la empresa GTM Guatemala, solicita cambio de registro de operación.

Semana 2

- **Se apoyó en realizar licencias del área de comercialización.**
 1. Expediente DGH-1401-17 de la empresa Servicentro Adriana, solicita licencia de operación.
 2. Expediente DGH-1406-19 de la empresa Tropigas Importadora, solicita autorización para importar tanques metálicos estacionarios.
 3. Expediente DGH-584-04 de la empresa Suministros Quimicorganicos, solicita rectificación de licencia de instalación.
 4. Expediente DGH-1521-18 de la empresa Fórmula Uno Tecpan, solicita licencia de operación.
 5. Expediente DGH-1096-19 de la empresa Gas Zeta, Sociedad Anónima, solicita autorización para importar y comercializar cilindros metálicos portátiles.
 6. Expediente DGH-1077-19 de la empresa Tropigas Importadora, solicita autorización para importar y comercializar cilindros metálicos portátiles.
 7. Expediente DGH-1095-19 de la empresa Gas Zeta, Sociedad Anónima, solicita autorización para importar y comercializar cilindros metálicos portátiles.
 8. Expediente DGH-1608-18 de la Gasolinera Liberty, solicita licencia de operación.
- **Se apoyó en realizar resoluciones del área de comercialización**
 1. Expediente DGH-310-00 de la Gasolinera Súper Servicio Shell Bonanza, presenta renovación de póliza de seguro contractual.
 2. Expediente DGH-618-19 de la empresa QABUS, Sociedad Anónima, se inicia procedimiento administrativo para la aplicación de una sanción.
 3. Expediente DGH-613-06 de la empresa CEF CH0054, solicita cambio de registro de operación.
 4. Expediente DGH-330-18 de la empresa Transportes Santos, aclaración de la capacidad de almacenamiento del depósito.
 5. Expediente DGH-1429-18 de la empresa Daho Pozos, proceso de sanción.
 6. Expediente DGH-82-02 de la Estación de Servicio Kaminal, solicita cambio de registro de operación.
 7. Expediente DGH-1090-16 de la empresa Perzagas el Sitio, solicita licencia de operación.
 8. Expediente DGH-955-00 de la empresa CUENCAME, cumple con requerimiento.
 9. Expediente DGH-780-04 de la empresa Montana Exploradora, presenta renovación de póliza de seguro contractual.
 10. Expediente DGH-87-12 de la empresa Calibradora Industrial de Guatemala, presenta renovación de póliza de seguro contractual.

11. Expediente DGH-600-95 de la empresa Puma Energy, presenta renovación de póliza de seguro contractual.
12. Expediente DGH-801-00 de la empresa Montana, cumple con requerimiento.
13. Expediente DGH-2452-97 de la Empresa Portuaria Nacional Santo Tomás de Castilla, cumple con requerimiento.
14. Expediente DGH-16-99 de la empresa Tropigas de Guatemala Escuintla, cumple con requerimiento.
15. Expediente DGH-1550-18 de la Gasolinera Entre Ríos, informa respecto a decremento en los tanques para almacenamiento de gasolina superior y gasolina regular.
 - **Se apoyó en realizar hojas de trámite del área de comercialización.**
 1. Expediente DGH-16-99 de la empresa Escuintla #1 Guategas, DGH solicita información a dicha entidad.
 2. Expediente DGH-582-19 de la Gasolinera San Antonio, proceso de sanción presenta memorial.

Semana 3

- **Se apoyó en realizar licencias del área de comercialización.**
 3. Expediente DGH-1116-19 de la Gasolinera el Gran Jefe Indio Jerónimo, solicita licencia de instalación.
 4. Expediente DGH-11-2001 de la Estación Colomba, solicita cambio de registro de operación y renovación de licencia de operación.
 5. Expediente DGH-189-02 de la Gasolinera San José del Tejar, solicita cambio de registro y renovación de licencia de operación.
 6. Expediente DGH-1156-19 de la empresa Comercializadora de Transporte, solicita licencia de instalación de un depósito de almacenamiento.
 7. Expediente DGH-1833-18 de la empresa CEF QC0015, solicita licencia para operar un expendio de GLP.
 8. Expediente DGH-672-14 de la empresa Gas de Centro Occidente, solicita licencia de instalación de modificaciones.
 9. Expediente DGH-4680-98 de la Estación de Servicio Petapa, cumple con requerimiento.
 10. Expediente DGH-1125-19 de la Estación de Servicio Manantial, solicita licencia de instalación.
 11. Expediente DGH-2581-97 de la Estación de Servicio Don Rolando, solicita cambio de registro de operación.
- 12. Expediente DGH-828-11 de la Estación de Servicio Terra, solicita cambio de registro de operación.
- 13. Expediente DGH-772-17 de la Estación la Paz, solicita cambio de registro de operación.
 - **Se apoyó en realizar resoluciones del área de comercialización.**
 1. Expediente DGH-1486-19 de la Estación Colomba, proceso de sanción.
 2. Expediente DGH-704-99 de Gasolinera la Puerta de Oriente, inspección realizada a la estación de servicio.
 3. Expediente DGH-588-00 de la Estación Morazán, inspección realizada a la estación de servicio.
 4. Expediente DGH-345-99 de la Gasolinera Progreso, inspección realizada a la estación de servicio.
 5. Expediente DGH-2037-98 de la empresa Calle Real, Sociedad Anónima, inspección realizada a la estación de servicio.
 6. Expediente DGH-746-18 de la empresa PRECAME, solicita licencia de calibración de tanques verticales superficiales.
 7. Expediente DGH-195-98 de Venta de Gas Propano la Ceiba, DGH solicita información a dicha entidad.

8. Expediente DGH-693-96 de la empresa Terminal Puma II, presenta renovación de póliza de seguro contractual.
9. Expediente DGH-668-B-98 de la empresa Puma Energy, presenta renovación de póliza de seguro contractual.
10. Expediente DGH-1473-08 de la empresa Terminal Puma Energy Bunker, presenta renovación de póliza de seguro contractual.
11. Expediente DGH-1956-97 de la Gasolinera Chisec, presenta renovación de póliza de seguro contractual.
12. Expediente DGH-2378-97 de la empresa Colegio Sagrado Corazón de Jesús, solicita ampliación de resolución.
 - **Se apoyó en realizar hojas de trámite del área de comercialización.**
 1. Expediente DGH-1160-19 de la empresa Z Gas Cuatro Caminos, solicita licencia para operar un expendio de GLP.
 2. Expediente DGH-328-04 de la Estación de Servicio Don Rolando, cumple con requerimiento.

Semana 4

- **Se apoyó en realizar licencias del área de comercialización.**
 1. Expediente DGH-1814-97 de la Estación de Servicio Don Rolando, solicita cambio de registro y renovación de licencia de operación.
 2. Expediente DGH-2397-97 de la Estación de Servicio Escuintla, solicita cambio de registro y renovación de licencia de operación.
 3. Expediente DGH-1834-18 de la empresa CEF RU001, solicita licencia de operación.
 4. Expediente DGH-1048-19 de la Gasolinera San Rafael Pie de la Cuesta, solicita licencia de instalación.
 5. Expediente DGH-955-97 de la empresa Carburantes Iztapa, solicita cambio de registro y renovación de licencia de operación.
 6. Expediente DGH-318-99 de la empresa Perzagas San Juan, solicita licencia de modificación de instalaciones.
 7. Expediente DGH-3605-98 de la Estación Shell Placa Uno, solicita licencia de operación de modificaciones.
 8. Expediente DGH-1370-19 de la empresa Gas Zeta, Sociedad Anónima, solicita autorización para importar y comercializar tanques metálicos portátiles.
 9. Expediente DGH-780-18 de la Estación la Joya, solicita licencia de operación.
 10. Expediente DGH-369-19 de la empresa COEGSA, solicita licencia de instalación.
- **Se apoyó en realizar resoluciones del área de comercialización.**
 1. Expediente DGH-203-16 de la Estación de Servicio el Shadday, informa respecto a aumento de capacidad en el tanque para almacenamiento de gasolina superior.
 2. Expediente DGH-212-16 de la empresa Energía San Lucas, informa respecto a aumento de capacidad que no sobre pasa el 30%.
 3. Expediente DGH-268-00 de la Gasolinera Power Oil, inspección realizada a la estación de servicio.
 4. Expediente DGH-570-99 de la empresa Perzagas el Centro, da aviso de modificación que no implica un incremento mayor al 30% en número de mangueras.
 5. Expediente DGH-82-02 de la Estación de Servicio Kaminal, solicita cambio de registro de licencia de operación.
- **Se apoyó en realizar hojas de trámite del área de comercialización.**
 2. Expediente DGH-4914-98 de la empresa Bello Quiché, inspección realizada a la estación de servicio.
- **Se apoyó en realizar resoluciones del área de petróleo.**
 1. Expediente DGH-866-19 de la Empresa Petrolera del Itsmo, DGH requiere se le dé cumplimiento al artículo 204 del reglamento.

2. Expediente DGH-570-16 de Island Oil, informa sobre la obligación de depurar, reprocesar e interpretar la información sísmica en las dos dimensiones.
3. Expediente DGH-383-17 de Latin American Resources, programa de reacondicionamiento del pozo dominado 63-5.
4. Expediente DGH-270-19 de Perenco Guatemala Limited, presenta plan de contingencias del Seth actualizado.
5. Expediente DGH-292-19 de Latin American Resources, DGH requiere información sobre las condiciones de los pozos tortugas 63-4 y 63-5.
- **Se apoyó en realizar providencias del área de petróleo.**
1. Expediente DGH-597-19 de la Empresa Petrolera del Istmo, programa de intervención número 6-2019 del pozo caribe 101.
2. Expediente DGH-163-17 de Latin American Resources, informe trimestral del 01 de diciembre de 2016 al 07 de febrero de 2017.
3. Expediente DGH-212-18 de Greenfields, DGH recomienda que se inicie procedimiento de sanción por incumplir con presentar el informe mensual del mes de diciembre de 2017.
4. Expediente DGH-196-18 de Greenfields, DGH recomienda que se inicie procedimiento de sanción por incumplir con presentar el informe mensual del mes de agosto de 2016.
5. Expediente DGH-195-18 de Greenfields, DGH recomienda que se inicie procedimiento de sanción por incumplir con presentar el informe mensual del mes de julio de 2016.
6. Expediente DGH-201-18 de Greenfields, DGH recomienda que se inicie procedimiento de sanción por incumplir con presentar el informe mensual del mes de enero de 2016.
7. Expediente DGH-202-18 de Greenfields, DGH recomienda que se inicie procedimiento de sanción por incumplir con presentar el informe mensual del mes de febrero de 2017.
8. Expediente DGH-216-18 de Greenfields, DGH recomienda que se inicie procedimiento de sanción por incumplir con presentar el informe trimestral de abril a junio de 2017.
9. Expediente DGH-217-18 de Greenfields, DGH recomienda que se inicie procedimiento de sanción por incumplir con presentar el informe trimestral de julio a septiembre de 2017.
10. Expediente DGH-214-18 de Greenfields, DGH recomienda que se inicie procedimiento de sanción por incumplir con presentar el informe trimestral de octubre a diciembre de 2017.
11. Expediente DGH-207-18 de Greenfields, DGH recomienda que se inicie procedimiento de sanción por incumplir con presentar el informe mensual del mes de julio de 2017.
12. Expediente DGH-842-18 de Greenfields, DGH recomienda que se inicie procedimiento de sanción por incumplir con presentar el informe anual de enero a diciembre de 2017.
13. Expediente DGH-199-18 de Greenfields, DGH recomienda que se inicie procedimiento de sanción por incumplir con presentar el informe mensual del mes de noviembre de 2016.
14. Expediente DGH-208-18 de Greenfields, DGH recomienda que se inicie procedimiento de sanción por incumplir con presentar el informe mensual del mes de agosto de 2016.
15. Expediente DGH-662-18 de Greenfields, DGH solicita documentación complementaria.

• **Se apoyó en realizar hojas de trámite del área de comercialización.**

1. Expediente DGH-57-17 de la Empresa Petrolera del Istmo, presenta programa de intervención número 2-2017 del pozo Rubelsanto 001.
2. Expediente DGH-1282-19 de Latin American Resources, programa anual de exploración y explotación de enero a diciembre de 2019.

Sin otro en particular, me suscribo.

Atentamente,



Seidi Ibeth Isales López
DPI 2093 24074 1908

Vo.Bo.



Lic. Otto Alfredo Sandoval Guerra
Jefe Departamento de Gestión Legal
Dirección General de Hidrocarburos



Aprobado:



Ing. Sergio Gabriel Monzón Ordóñez
Director General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas

